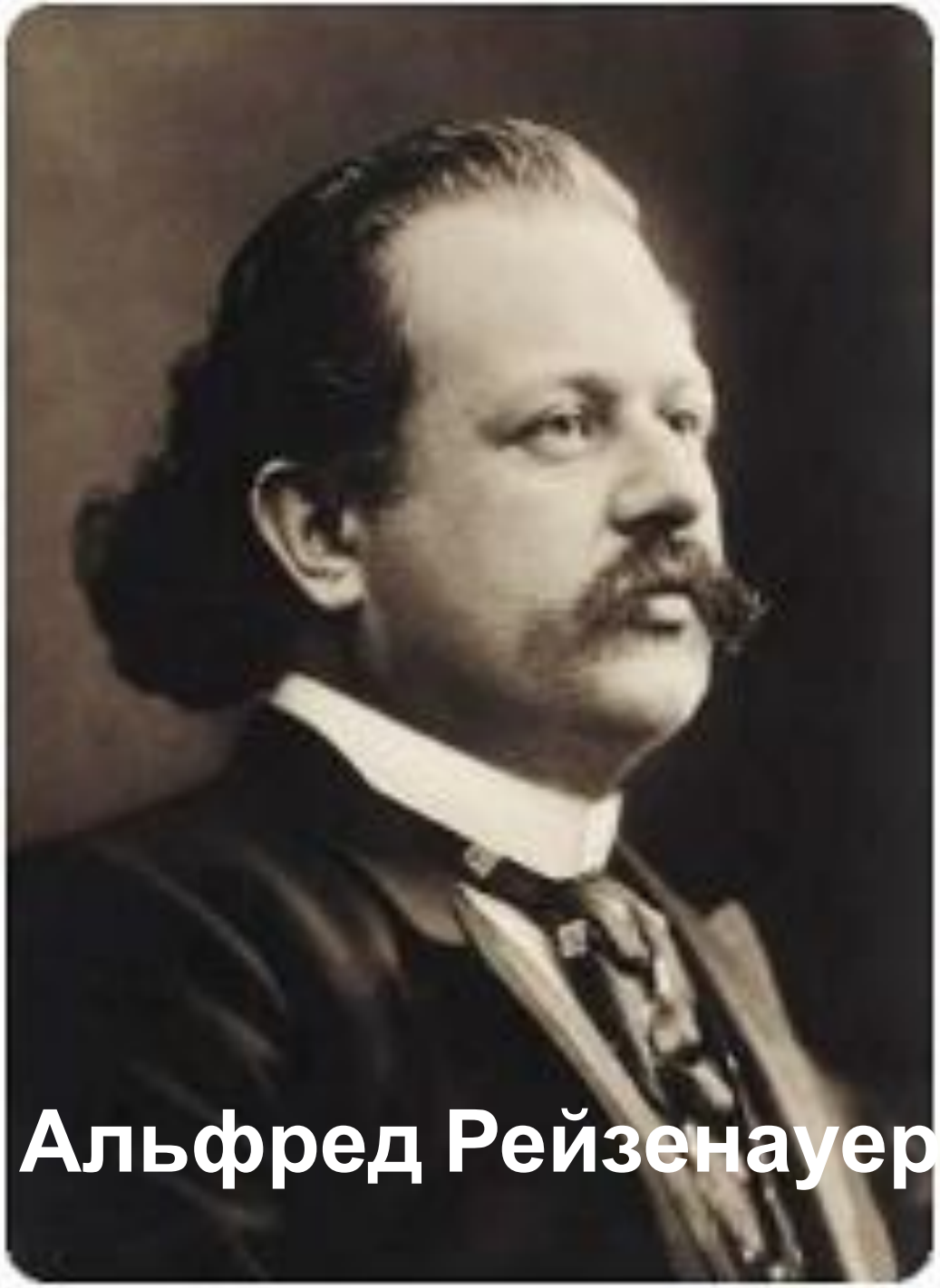
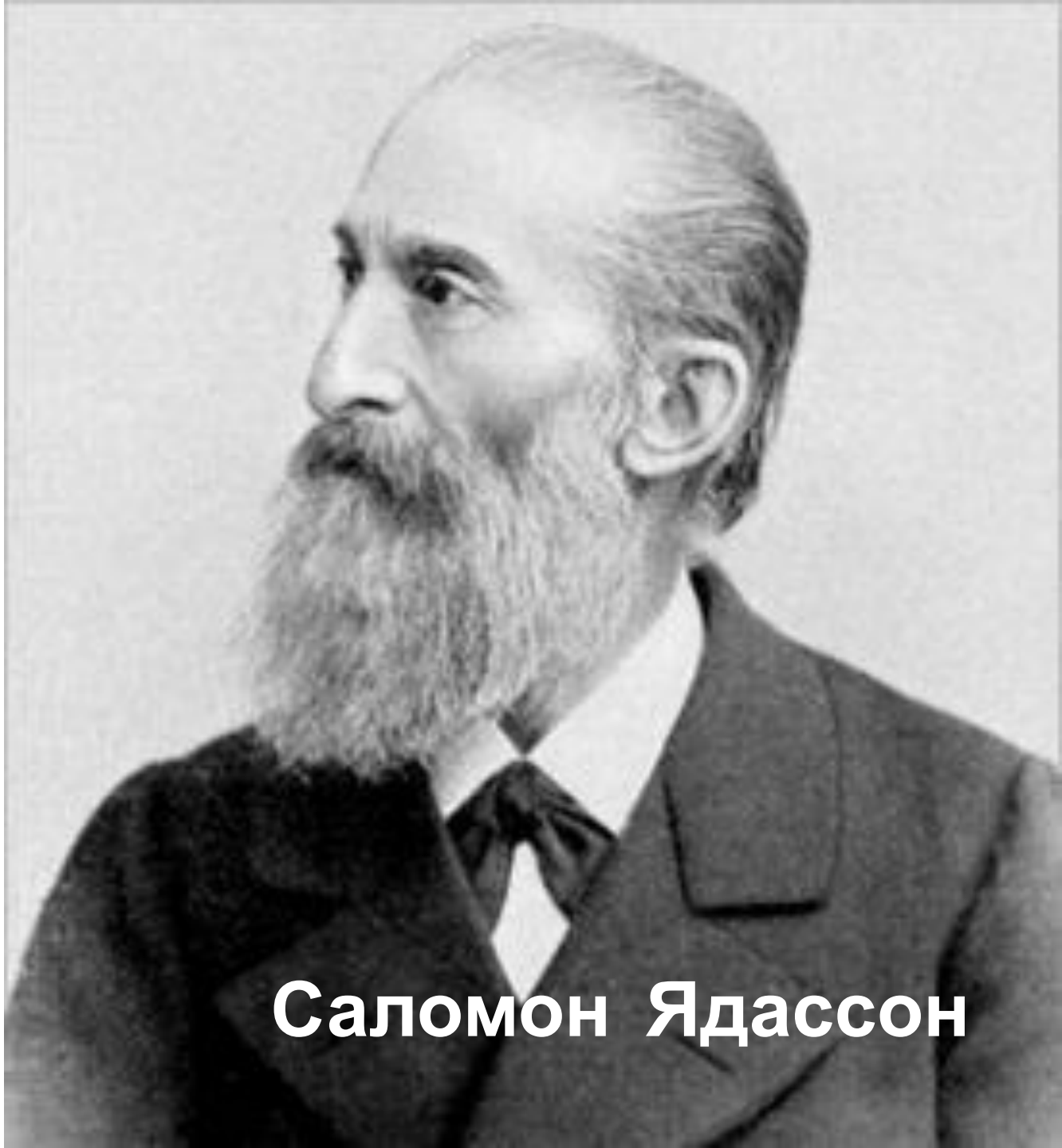
.С.Борткевич (1887-1956)

- **Карл Фан-Арк Лядов**

Анатолій



Альфред Рейзенауер

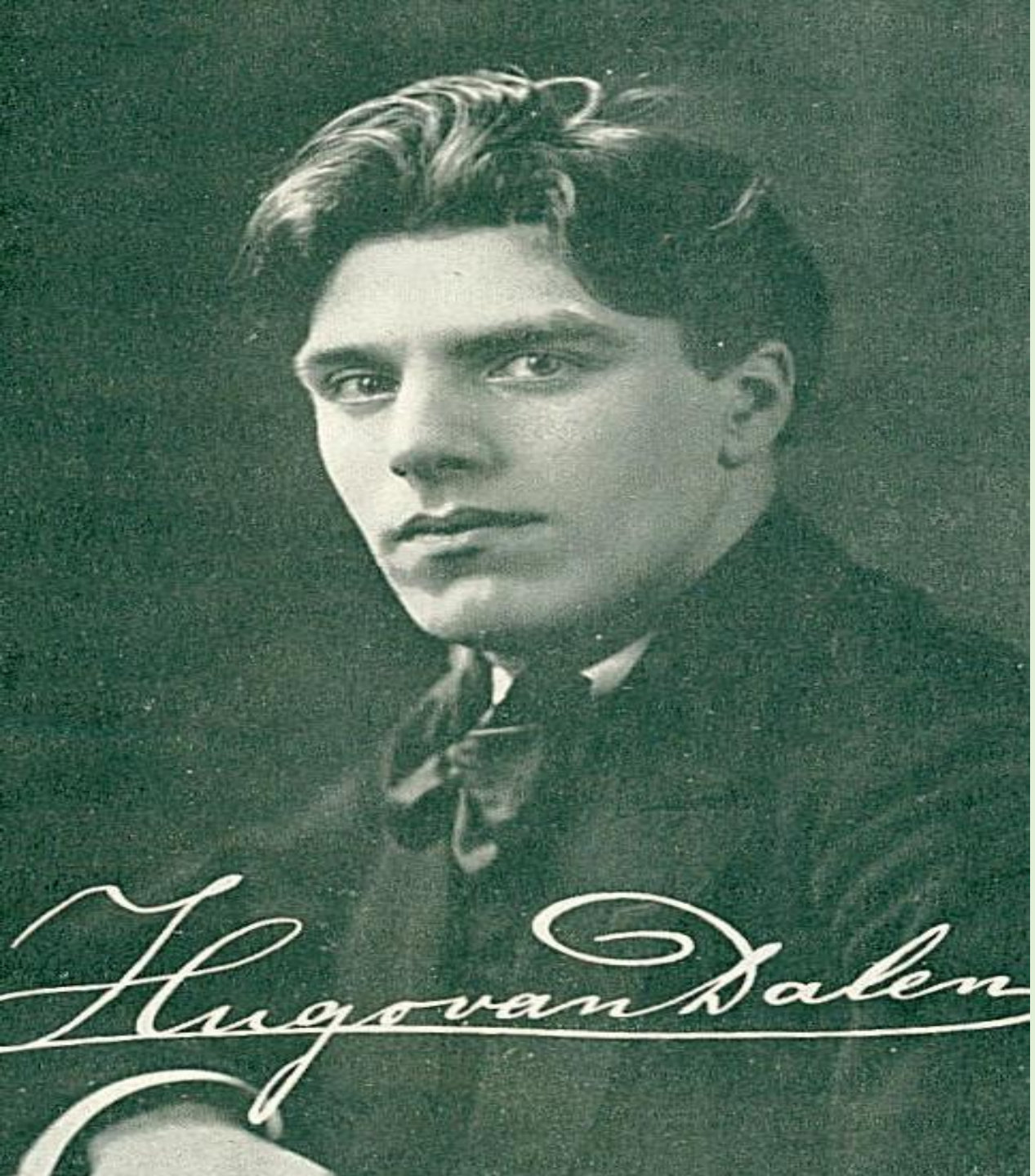


Саломон Ядассон

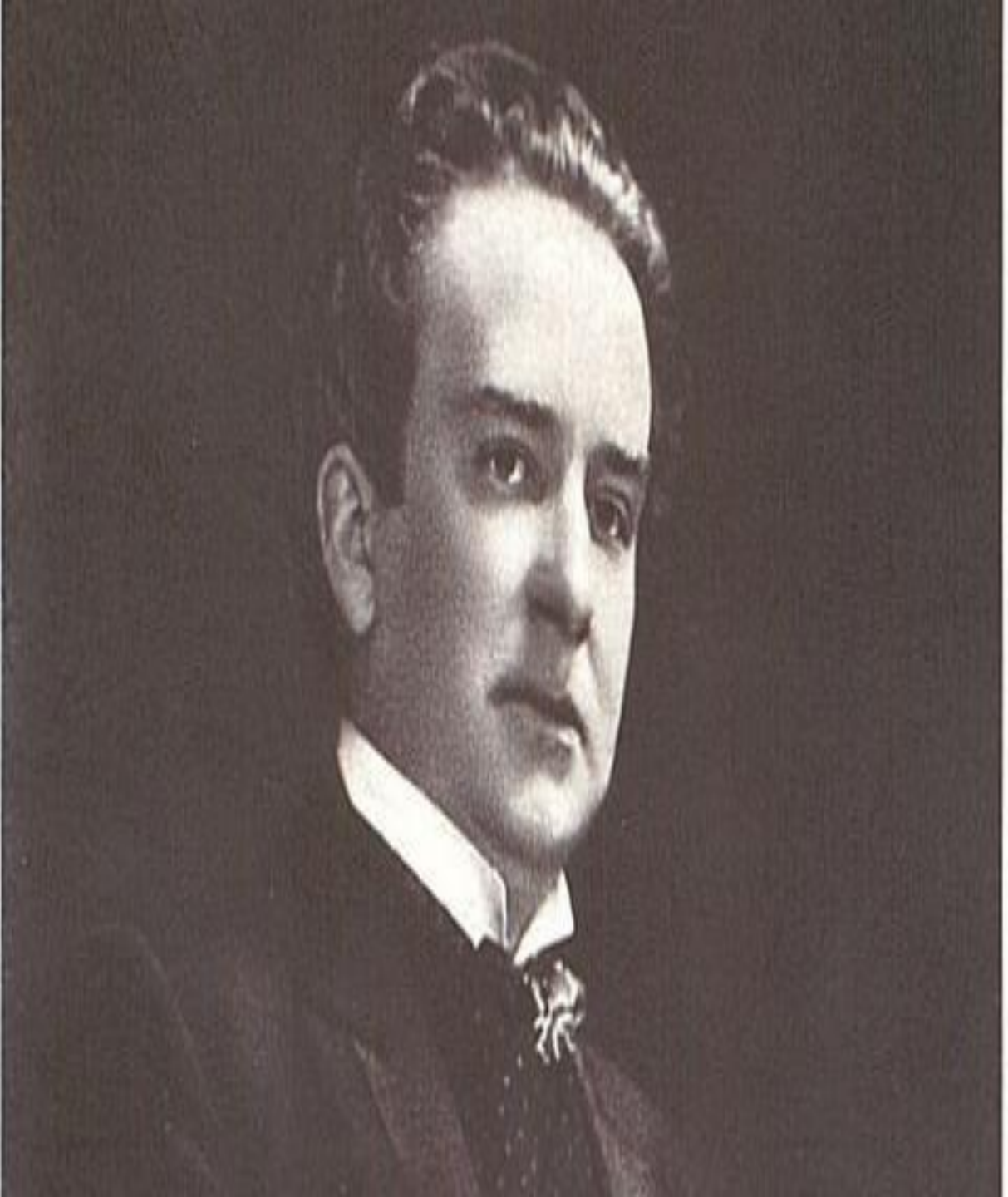
Дитячі роки

WWW.ARTPOISK.INFO

Переїзд до Санкт-Петербургу Німеччину (1904-1914)

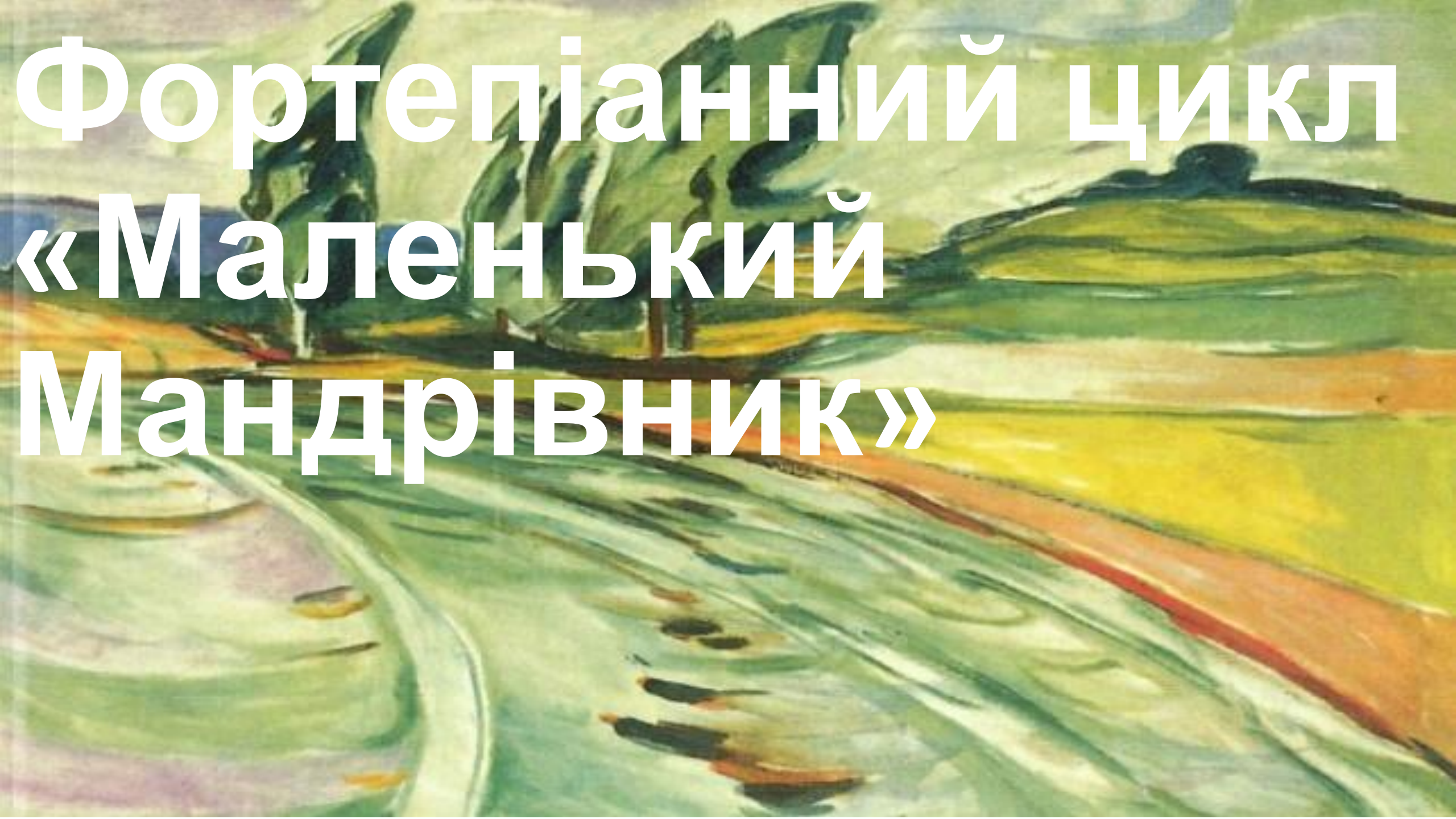


Хуго ван Дален (1888-1967) Нідерландський піаніст.



Дитяча тема у творчості композитора

- Берлін. 27 серпня 1930
- Відень. 14 жовтня 1937
- Баден бай Він. 12 серпня 1937
- Відень. 25 листопада 1937
- Відень. 27 вересня 1937



Фортепіанний цикл «Маленький Мандрівник»

- 1.Очікування подорожі
- 2.На гринджолах
- 3.Прощання
- 4.Поїзд
- 5.Степом
- 6.Польща
- 7.Венеція
- 8.Неаполь
- 9.Франція
- 10. Іспанія
- 11.Англія
- 12.Німеччина
- 13.Норвегія

Очікування подорожі

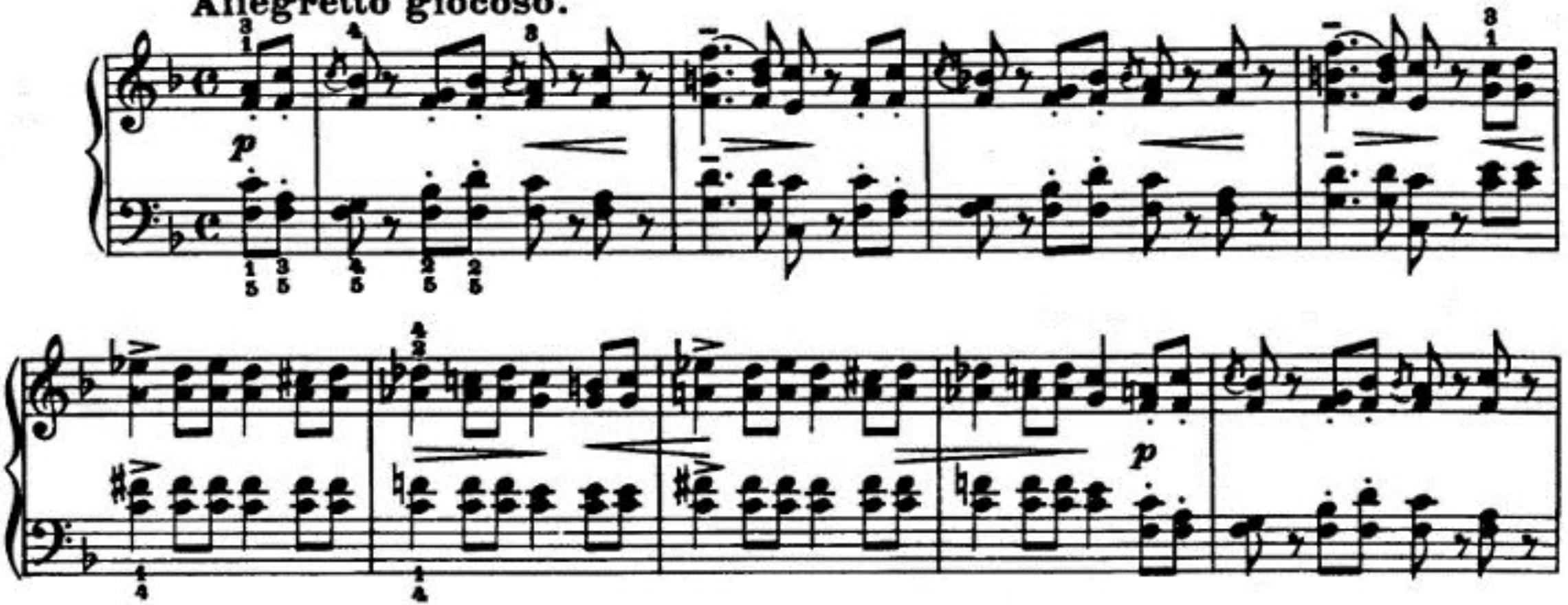
I. Vorbereitung zur Reise.

On se prepare pour le voyage. ⚜ Preparing his travel.

Preparativi pel Viaggio.

Serge Bortkiewicz, Op. 21

Allegretto giocoso.

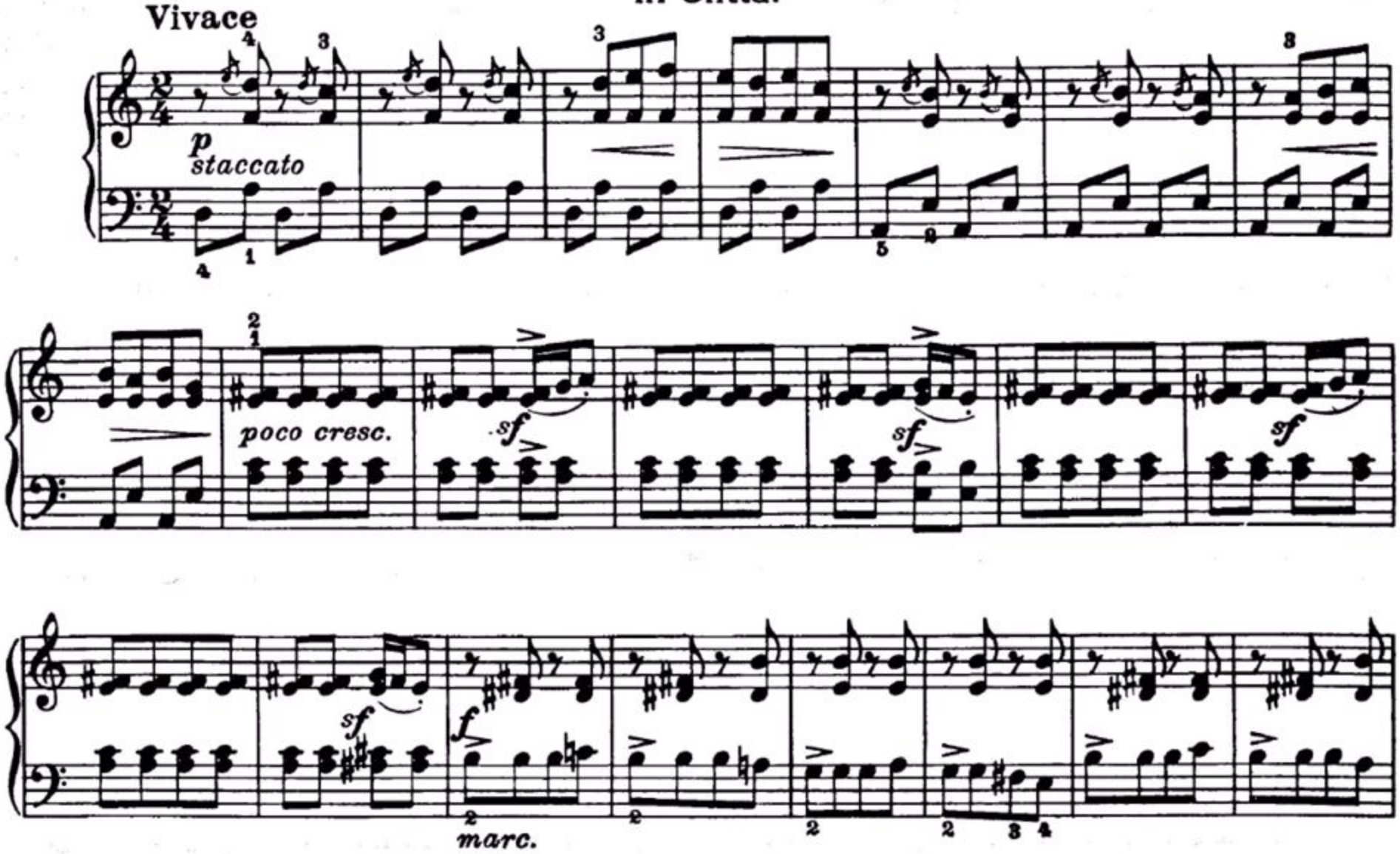


На гринджолах

II. Im Schlitten.

En traineau. ⚜ The sleigh drive.

In Slitta.



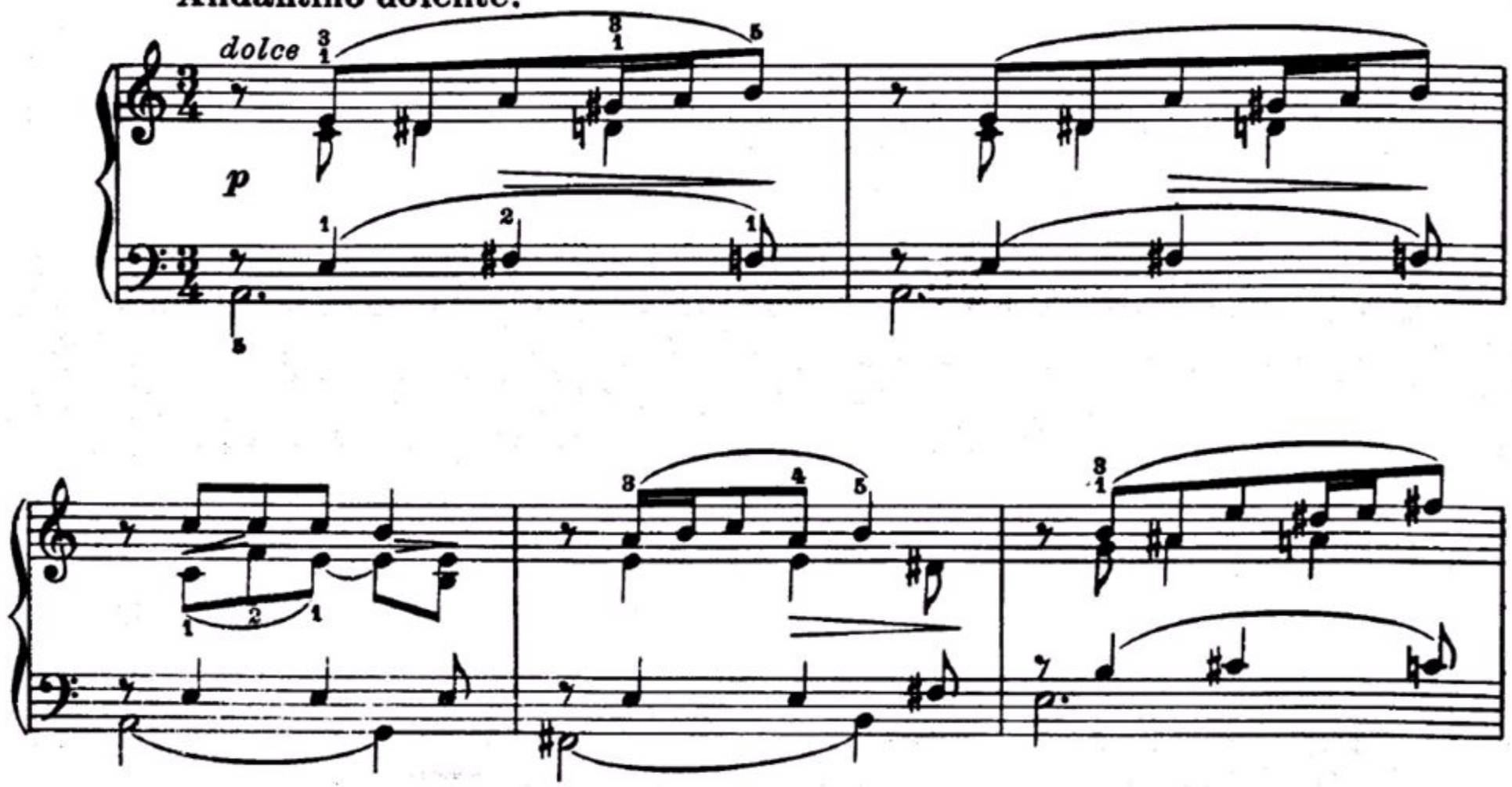
Прощання

III. Das Lebewohl.

Les adieux. ⚜ The farewell.

L'Addio.

Andantino dolente.

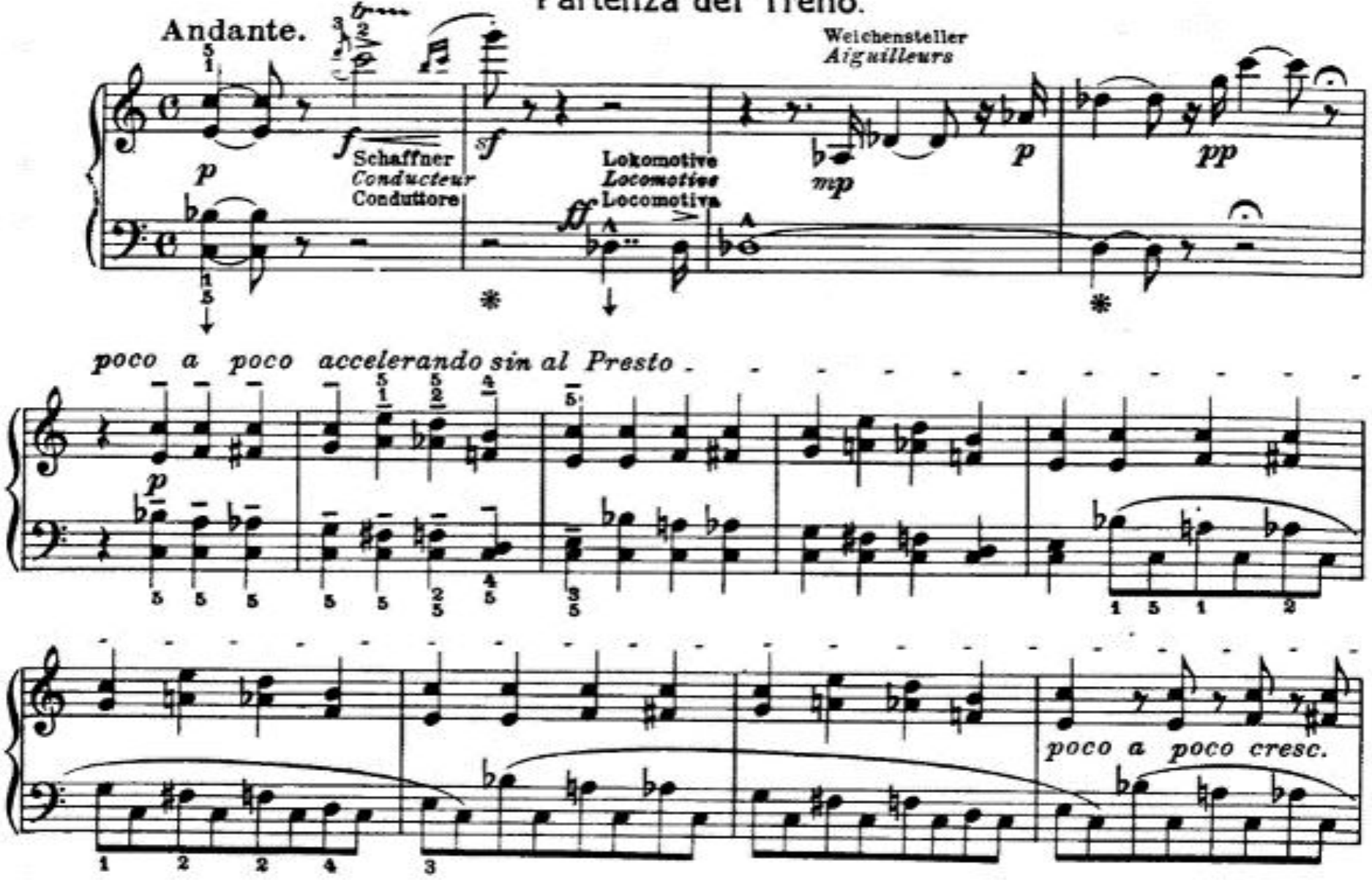


Поїзд

IV. Abfahrt des Zuges.

Le départ du train. ⚜ The train's departure.

Partenza del Treno.



Степом

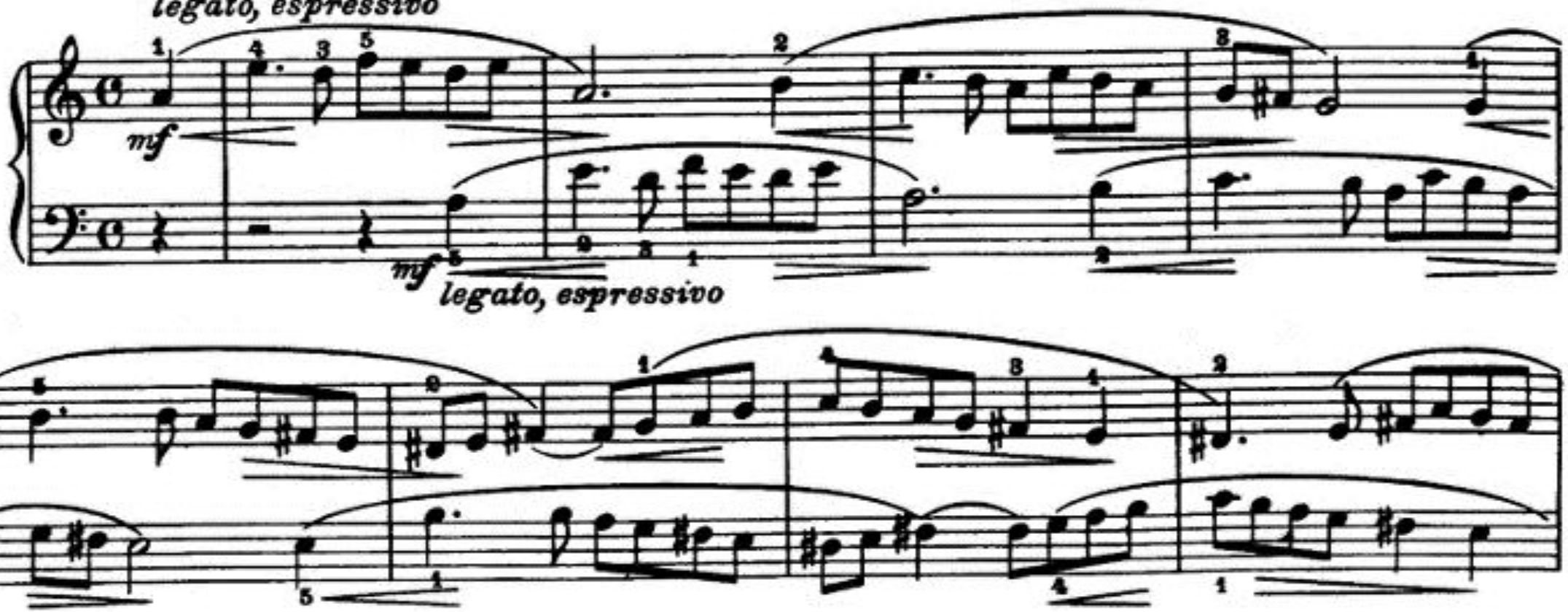
V. Durch die Steppe.

Par les steppes. ⚜ Through the Steps.

A traverso la Steppa.

Andante sostenuto. (Canon)

legato, espressivo

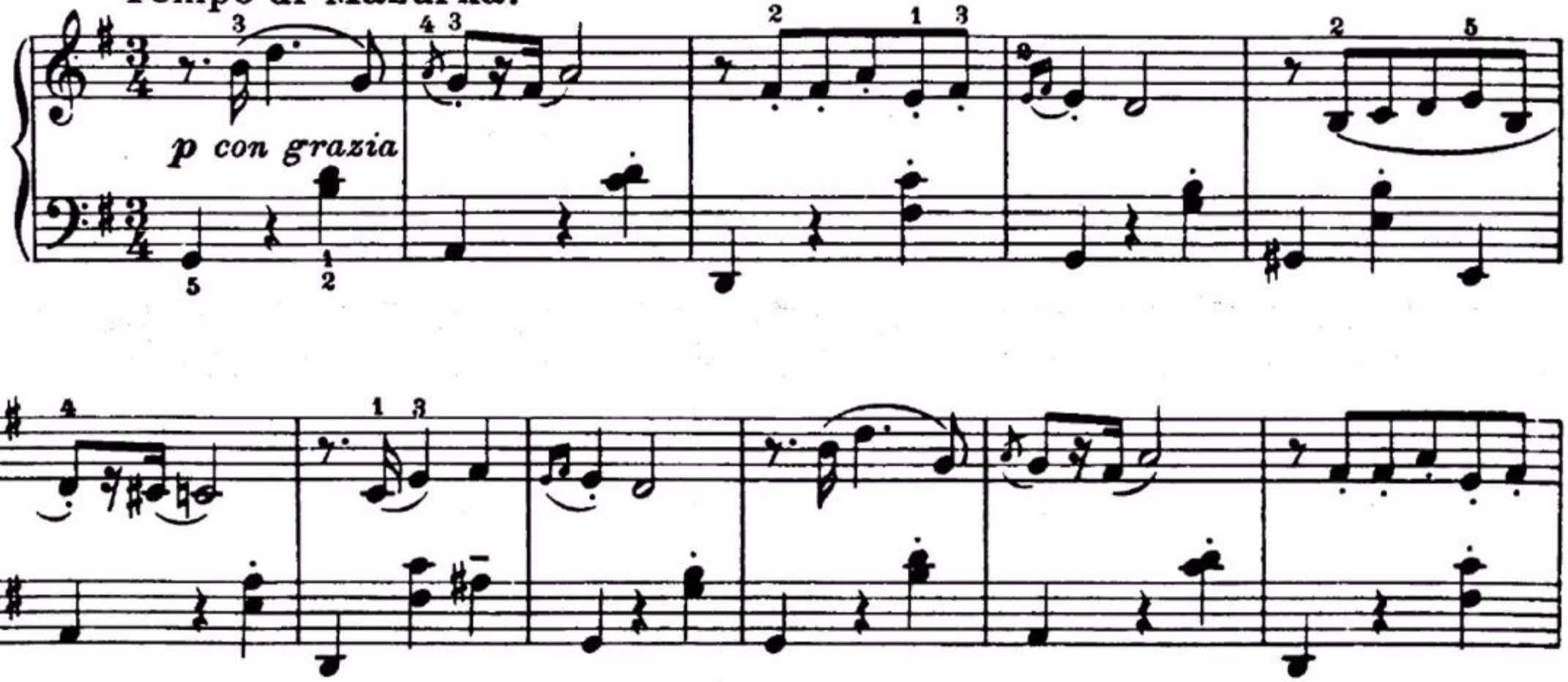


Польща

VI. In Polen.

En Pologne. ⚜ In Poland.
In Polonia.

Tempo di Mazurka.



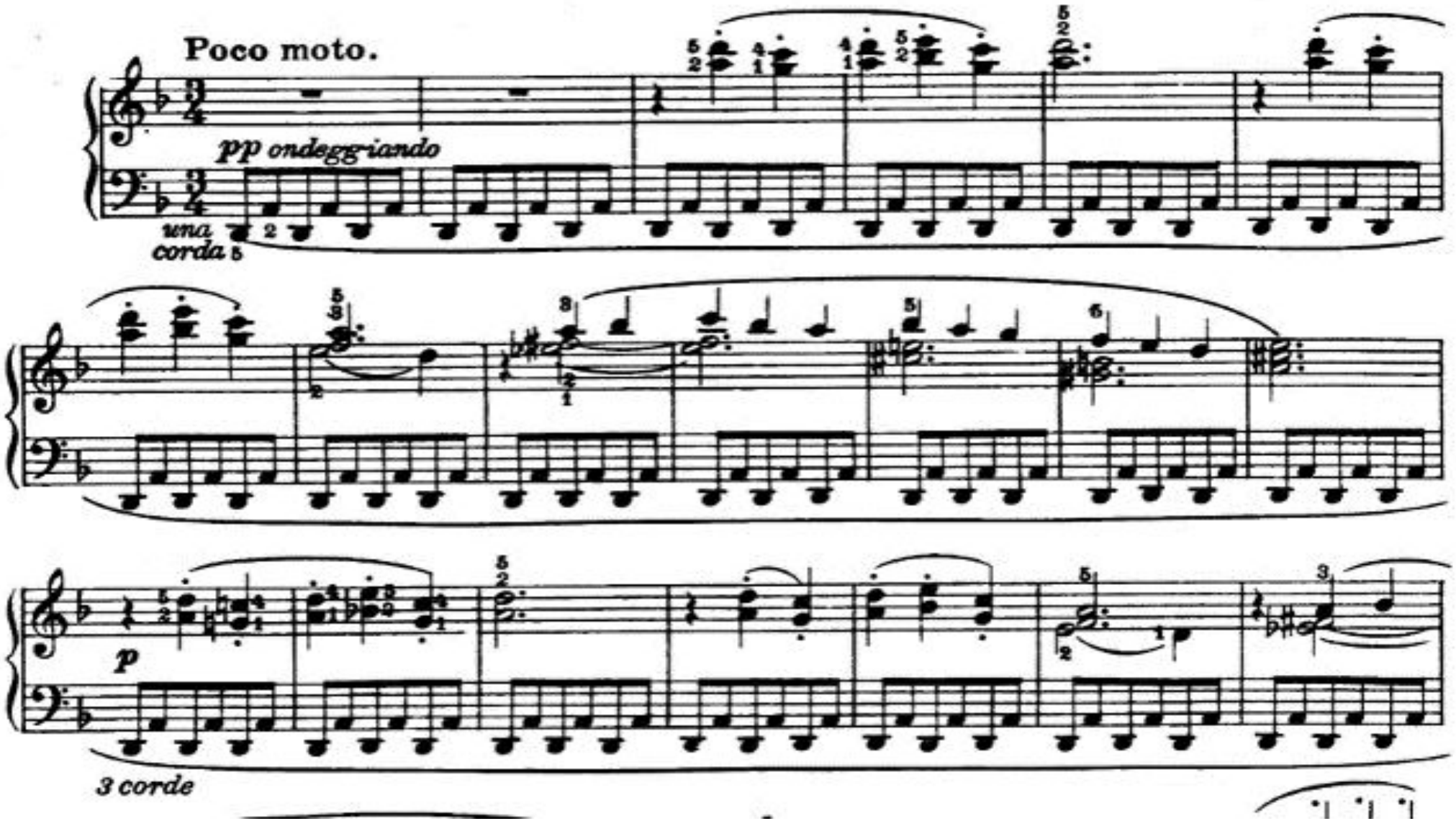
Венеція

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

VII. Venedig. (Gondellied.)

A Venise. (Barcarolle.) ✟ Venice. (Song of the gondelier.)

Venezia. (Gondoliera)



Неаполь

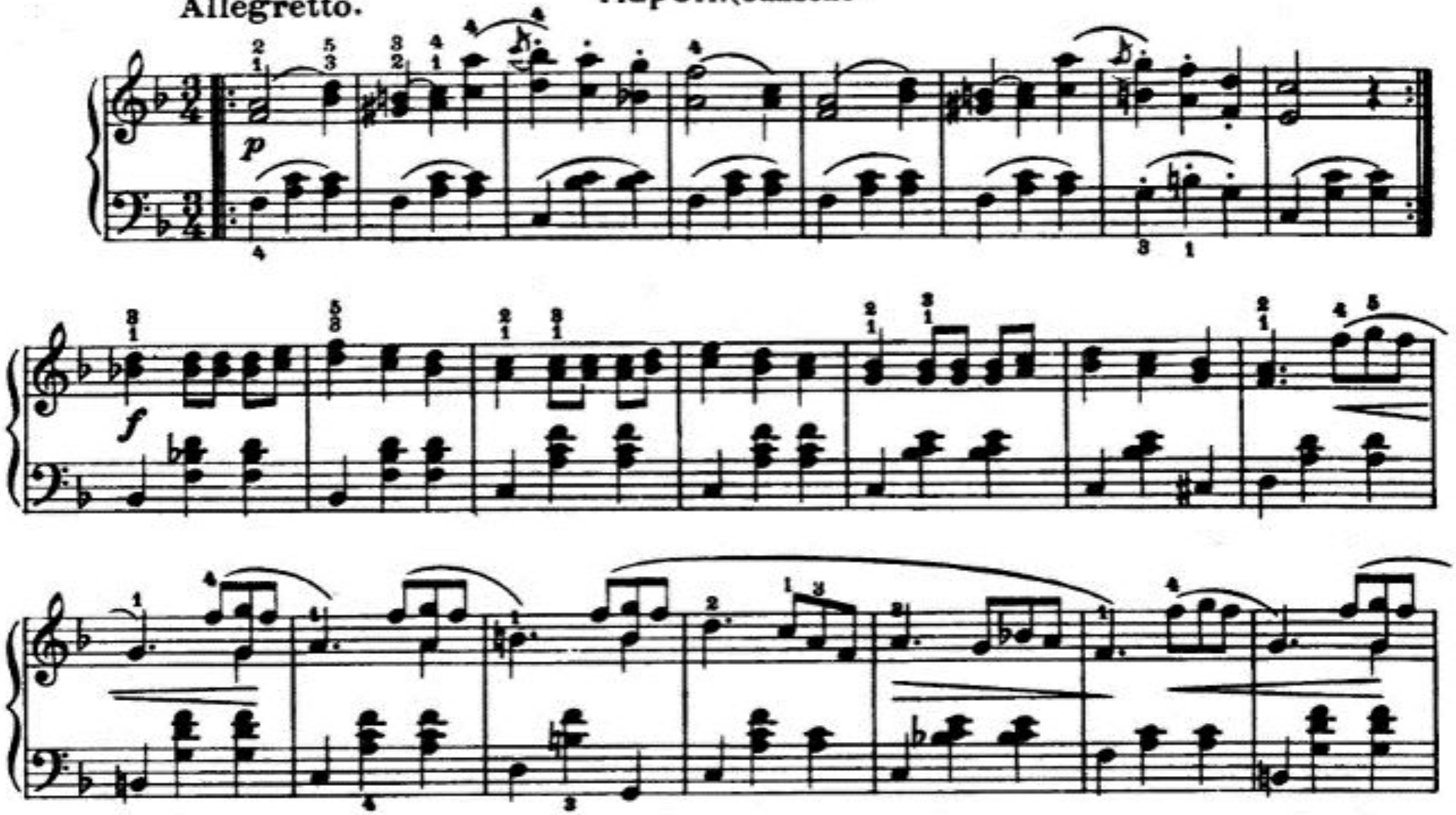
Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

VIII. Neapel. (Volkslied.)

Naples. (Canzona.) ⚜ Naples. (Canzone.)

Napoli. (Canzone)

Allegretto.



Франція

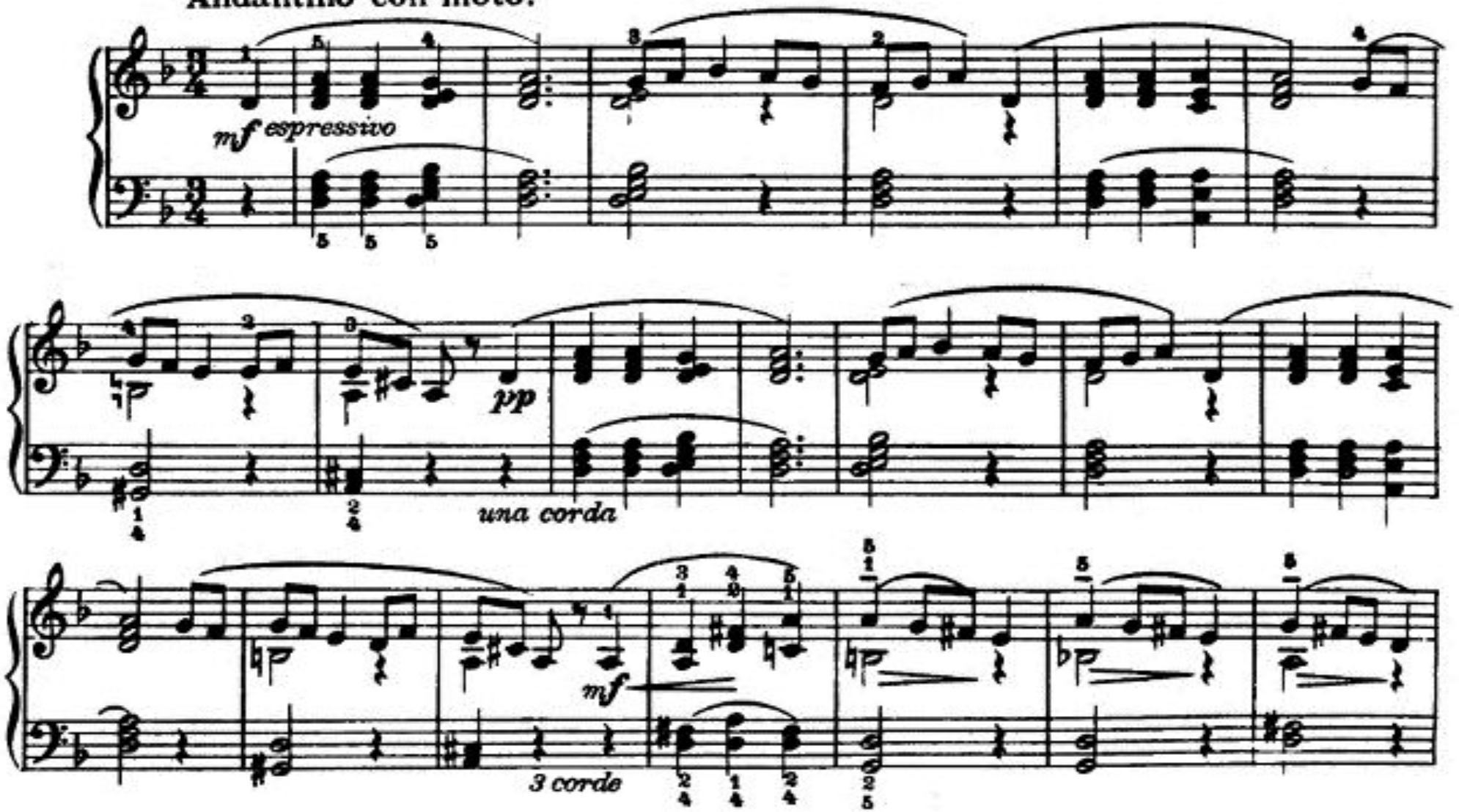
Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

IX. Frankreich. (Volkslied.)

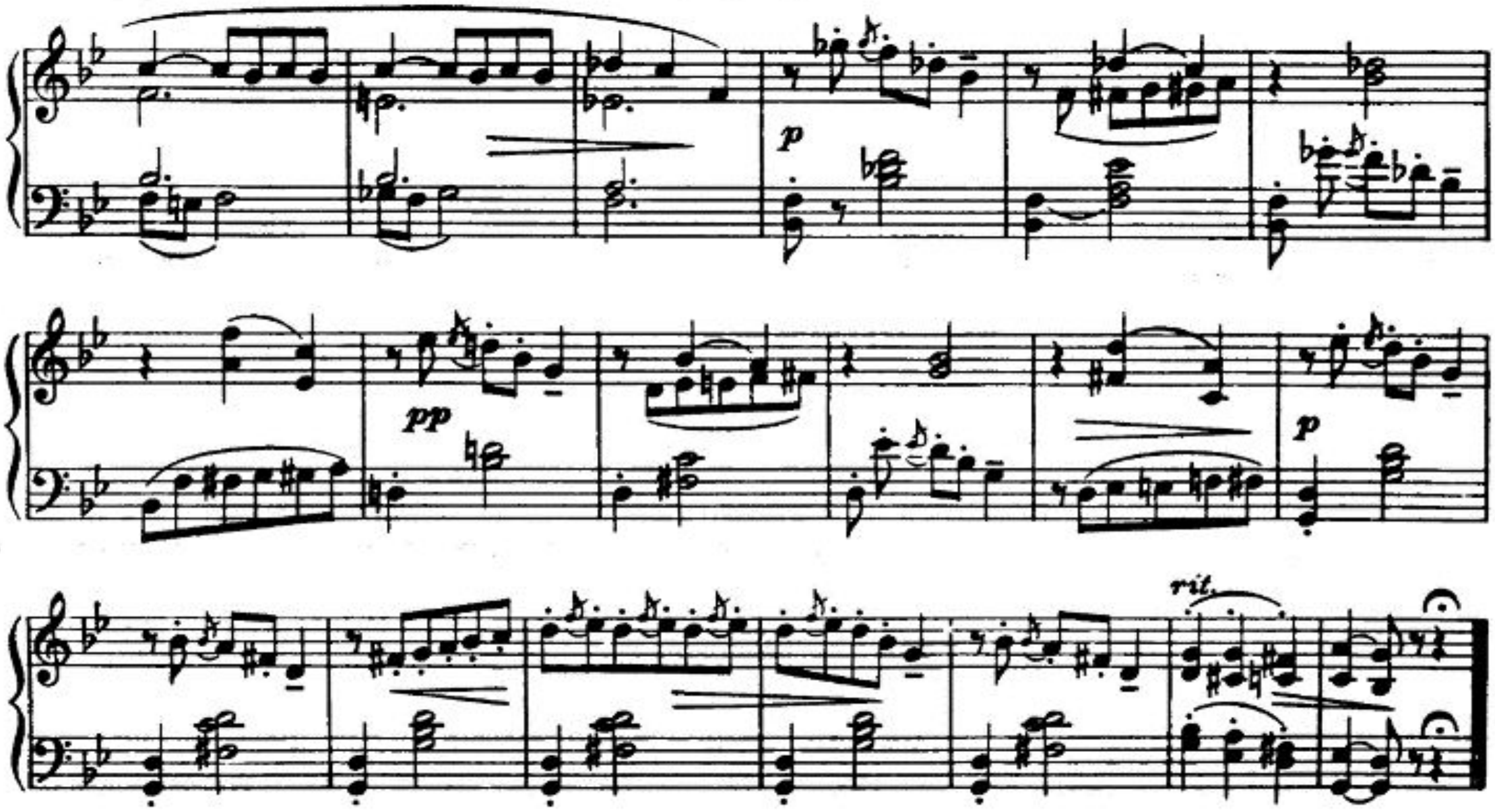
France. (Chanson française.) ⚜ France. (French Folk Song.)

Francia.

Andantino con moto.



Іспанія


p
pp
p
ril.

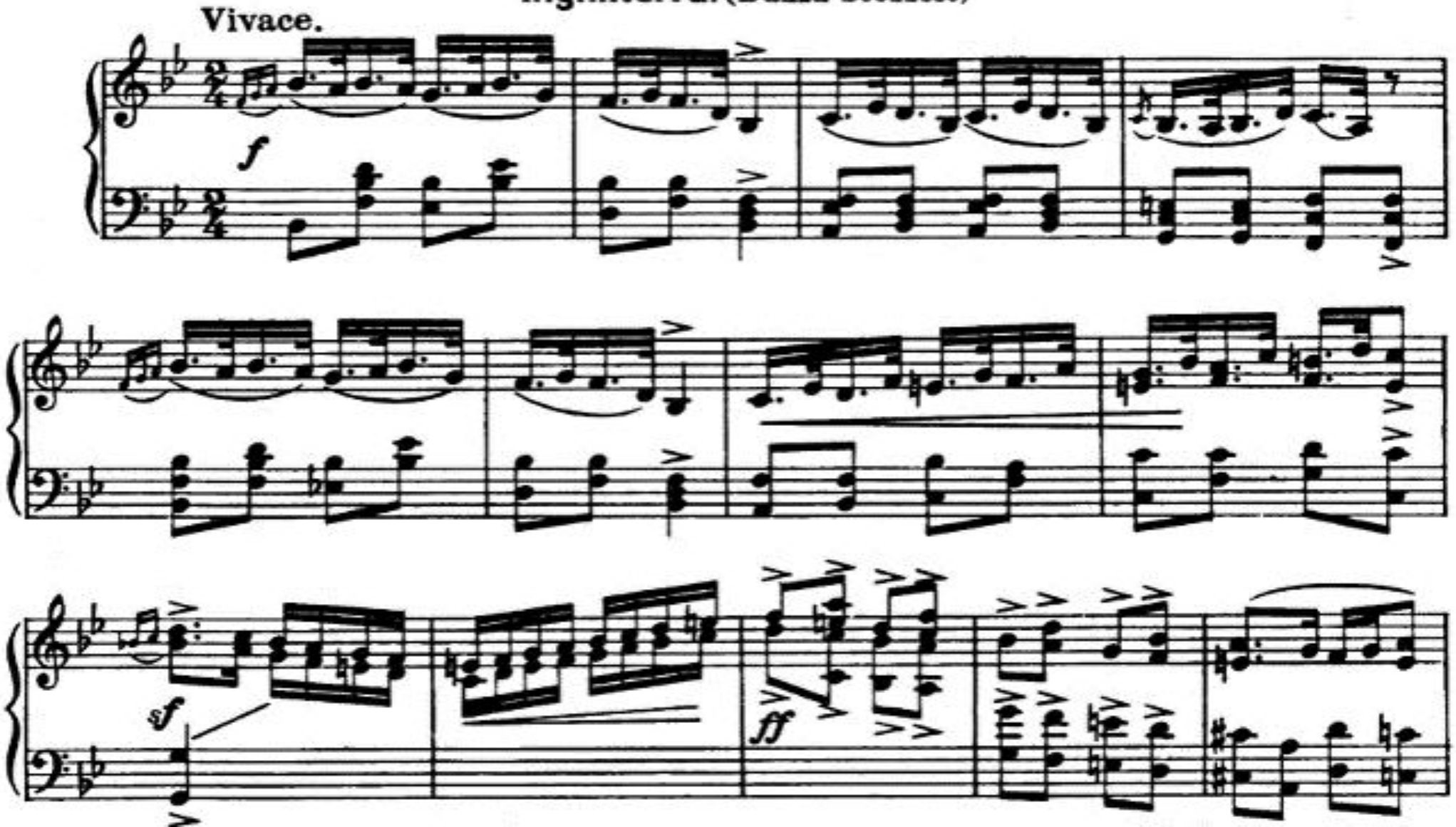
Англія

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

XI. England. (Schottischer Tanz.)

Angleterre. (Ecossaise.) ⚜ England. (Scotch Reel.)

Inghilterra. (Danza Scozzese)



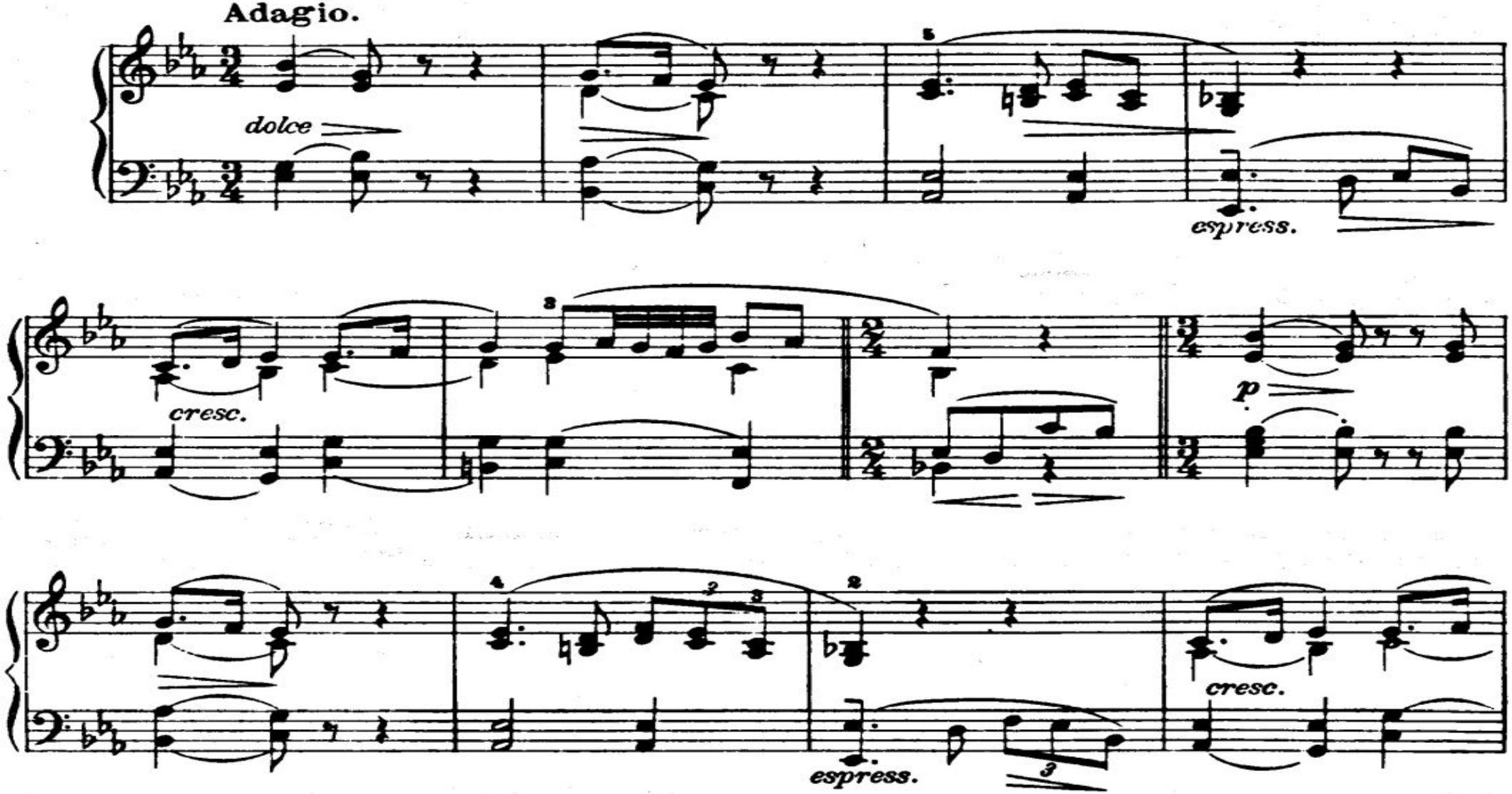
Німеччина

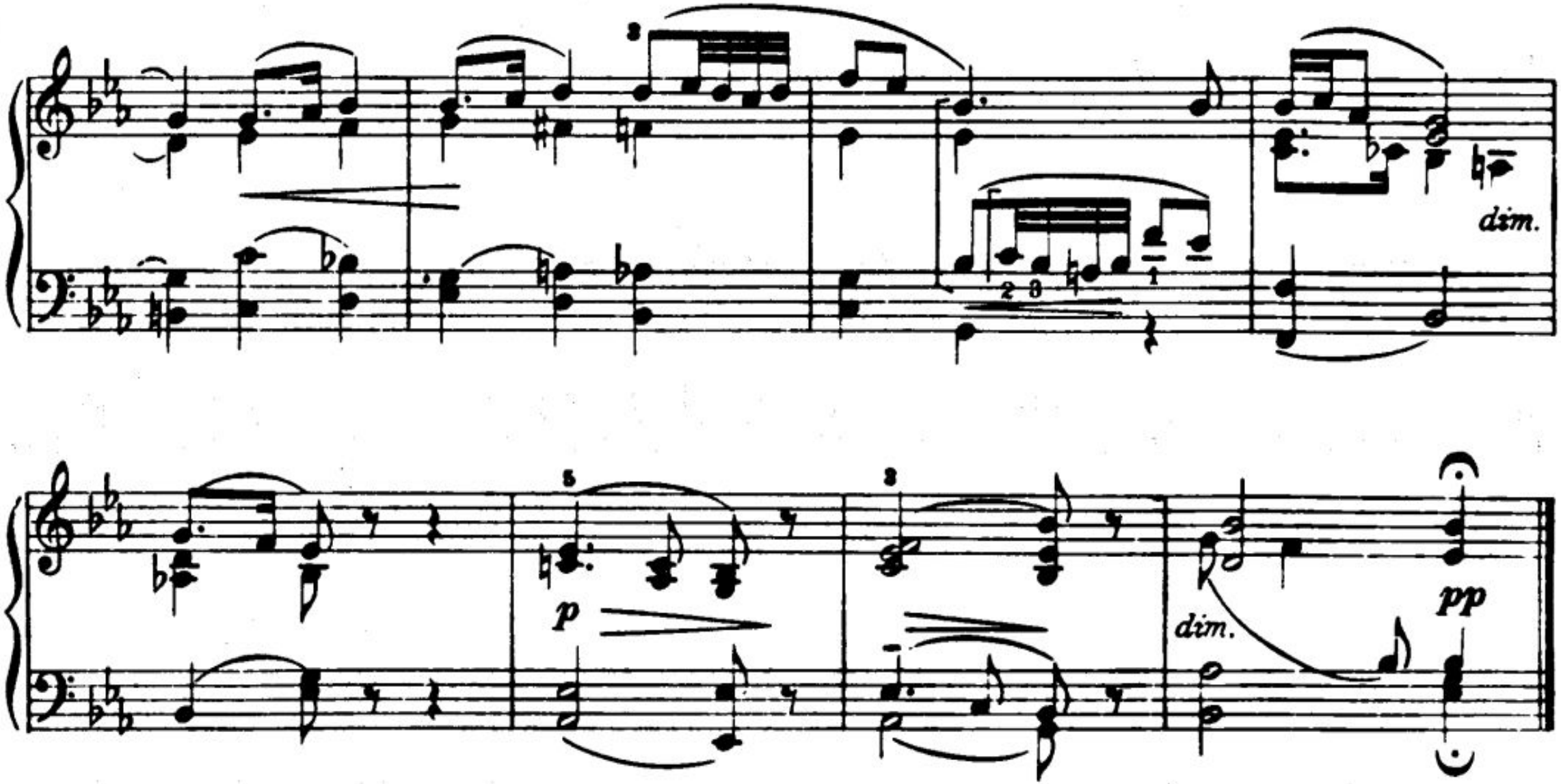
Droits d'exécution réservés.

XII. Alt-Deutschland.

Vieille Allemagne. ⚜ Old Germany.

Germania antica.





Copyright 1922 by D. Rahter.

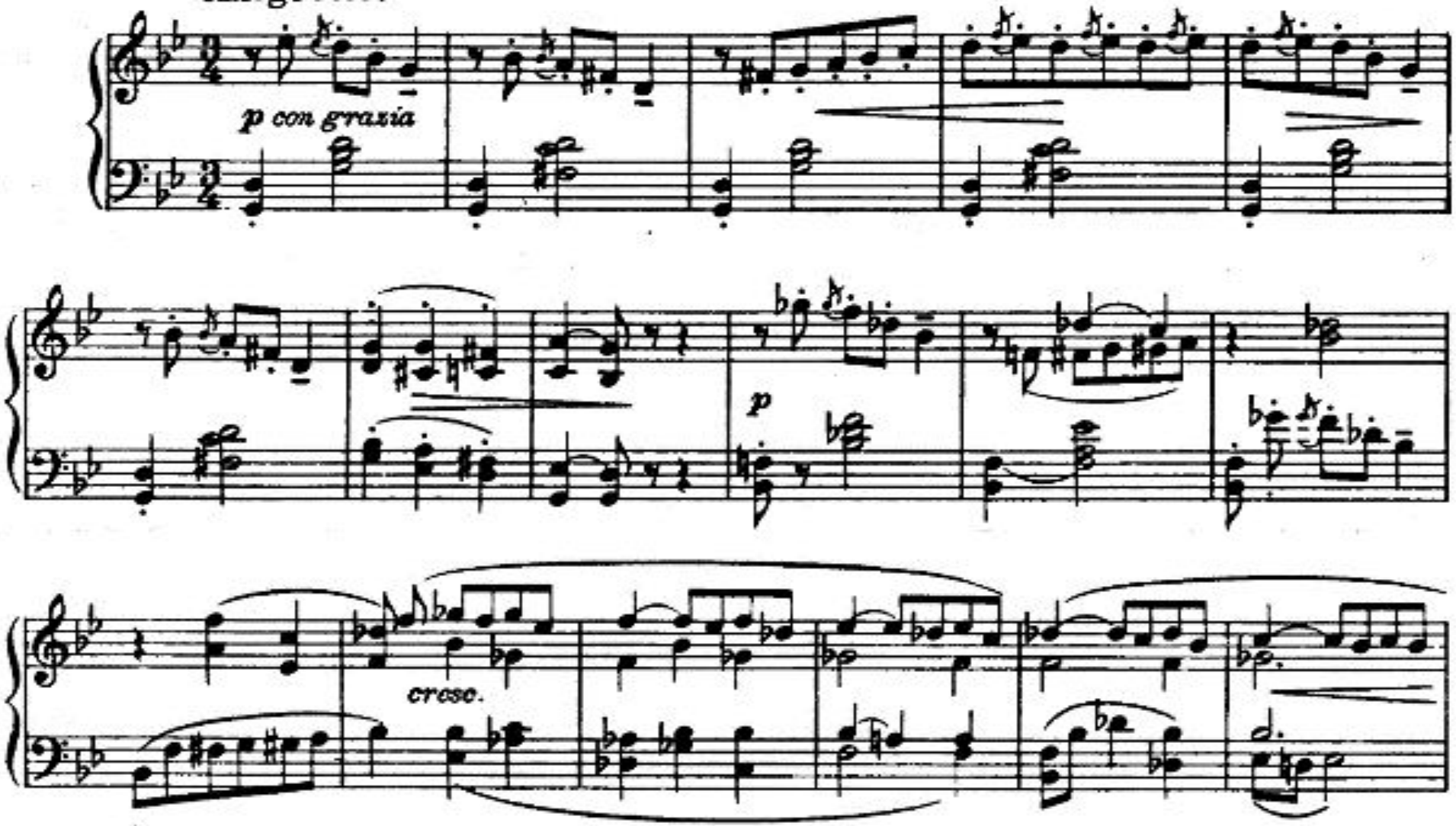
D. RAHTER LONDON—HAMBURG

Норвегія

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

XIII. Norwegen.

En Norvége. ⚜ Norway.

Norvegia.

Allegretto.